



Notizie ed opinioni dall'Eafa

Si prospetta un altro anno record

Le statistiche di vendita Eafa che riguardano la prima metà del 2000 mostrano la florida situazione dell'industria europea del foglio di alluminio. Dal confronto del tonnellaggio di t. 349.000 con quello relativo allo stesso periodo del 1999 risulta un aumento pari al 6,8%.

I Soci hanno dichiarato di utilizzare al completo la loro capacità grazie alla domanda interna dei rispettivi mercati. Ciò ha causato un leggero calo delle esportazioni, -2,2% pari a 50.000 t.. Considerando questa realtà, le vendite sui territori nazionali europei dei vari Soci dell'Eafa raggiungono 299.000 t. che rappresentano una crescita dell'8,5%.

Il Presidente dell'Eafa, Philippe Royer, commenta: *"questi risultati in continua crescita sono la prova convincente che il foglio di alluminio porta dei vantaggi ai nostri clienti. Ovvio, confermano ulteriormente il messaggio dell'industria circa il valore del foglio sottile sotto il profilo economico e ambientale. Ciò non significa comunque che l'Eafa ed i suoi Membri siano tranquilli. Le sfide di altri materiali e di altri prodotti sostitutivi continuano assiduamente per cui l'Associazione si impegnerà attivamente per combatterle."*

All'interno...

- Nuovo stile per il Trofeo dell'Eafa
- INNOVAZIONE:
- anti-contraffazione
- nuovi imballi
- Stabilità dei prezzi dell'alluminio



- l'Ente internazionale che rappresenta i laminatori e i trasformatori di foglio ed i fabbricanti di contenitori
www.alufoil.org
eafa@aluinfo.de

IMBALLAGGIO FARMACEUTICO

PRODOTTI PER LA CURA DELLA SALUTE - UN MERCATO IN CONTINUA CRESCITA PER IL FOGLIO DI ALLUMINIO

Recenti studi di PIRA prevedono una forte crescita per gli imballaggi blister

Secondo un recente rapporto * PIRA International - "Il mercato europeo dell'imballaggio farmaceutico" - l'industria farmaceutica ha speso nel 1999 una cifra stimata attorno ai 3,2 miliardi di dollari (circa 3 miliardi di EURO) di cui l'imballaggio blister (incluso nastri e bustine) occupa un quarto del totale. In termini di materiali, il metallo detiene il 26% del valore complessivo.

La popolarità del blister è facile da intuire.

È il mezzo più conveniente per avvolgere compresse e capsule; è compatto, facile da portare appresso e da usare. Inoltre il prodotto è protetto completamente fino al momento dell'assunzione.

Sulla base dell'attuale tendenza, in termini economici, il fatturato delle vendite di prodotti farmaceutici, durante il periodo 1998-2007, dovrebbe raddoppiare, mentre il volume crescerà più lentamente con un incremento medio annuale del 5%.

L'industria europea del foglio di alluminio è tecnicamente molto preparata ad affrontare la crescente domanda di mercato.

Poiché la scienza medica e farmaceutica ha fatto molti progressi, lo stesso devono fare le soluzioni di imballaggio essenziali per trasportare i medicinali sul posto di utilizzo. L'industria del foglio di alluminio ha fatto molti investimenti per migliorare gli standard di qualità del prodotto in affidabilità e igiene necessari per

andare incontro alle crescenti esigenze di questo importante settore. La condizione asettica dei materiali, gli alti livelli di igiene nella produzione di fogli laccati e stampati e degli accoppiati fa sì che questi materiali siano ampiamente commerciabili conformandosi agli alti standard richiesti dalle industrie farmaceutiche.

* Pira International -
Tel. + 44 1372 802 080
Fax: + 44 1372 802 079
(contattare Denise Davidson)
www.pira.co.uk

Foglio di alluminio - il maggior ruolo nell'imballaggio STREPSILS



Il Dr. Chris Davenport, Senior Packaging Development Manager, Boots Healthcare International (BHI) - commenta: *segue all'interno*



Due esempi di investimento dell'industria del foglio: Il Pharma Center del LM Neber, Svizzera, lavora alle massime condizioni igieniche richieste dall'industria farmaceutica.

Massimi livelli di igiene e di atmosfera controllata si riscontrano anche nelle attrezzature "clean room" presso gli impianti della Società Antonio Carcano, S.p.A. Italia.



INNOVAZIONE

I sacchetti in foglio di alluminio uniscono l'igiene e la convenienza



Questo sacchetto in foglio di alluminio diviso in tre parti permette di proteggere un nuovo preparato dentale che può essere conservato finché non ne venga richiesto l'utilizzo.

Senza la necessità di aprire l'imballo, all'occorrenza, i due componenti vengono mescolati insieme con una semplice pressione per essere spinti nella terza parte del sacchetto munito di un applicatore che costituisce parte integrante dell'imballaggio stesso.

Il sacchetto così progettato combina:

- una sicura protezione del prodotto fino al suo utilizzo,
- l'immediata disponibilità di una dose già preparata con la giusta proporzione,
- la facilità di mescolare i componenti senza contatti esterni o l'esposizione all'atmosfera,
- un applicatore igienicamente protetto pronto per l'uso immediato.

L'imballaggio, posto sul mercato da Espe Dental AG, di Seefeld ha vinto il premio del German Packaging Competition del 1999

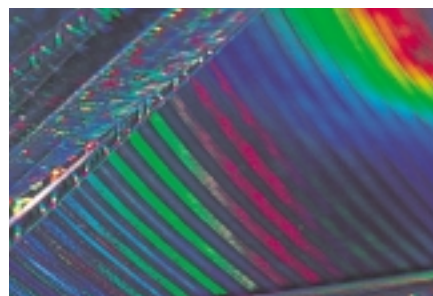
Le misure anti-contraffazione usano la superficie riflettente del foglio

Con la rapida globalizzazione dei mercati ed il crescente uso di Internet per la vendita di tutti i tipi di merce, l'imballo, per garantire che le grandi marche siano protette dalla contraffazione, non è mai stato di così grande importanza. Nel mercato dei prodotti farmaceutici sofisticati, questo concetto diventa addirittura essenziale. La salute dei pazienti può essere messa a rischio dalla distribuzione di imitazioni vendute ad un prezzo decisamente inferiore a quello del prodotto originale.

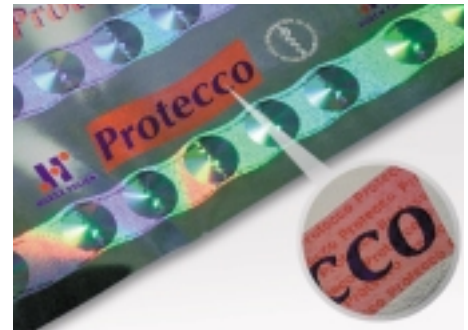
Specialisti nella trasformazione del foglio di alluminio hanno presentato delle proposte per risolvere questo inconveniente e, alcune di queste, fanno semplicemente uso della superficie riflettente del metallo.

L'anno scorso, Lawson Mardon Wheaton ha introdotto un disegno cangiante ovvero un foglio con la superficie ad affetto mazzato che si adatta ai materiali accoppiati utilizzati per tubetti e sacchetti. I grossi investimenti affrontati per gli speciali requisiti di macchinabilità e nelle linee di produzione di questi fogli accoppiati, hanno procurato la riduzione del numero di potenziali fornitori, eliminando la possibilità di riproduzione.

Un'altra superficie trattata è stata recentemente lanciata da Lawson Mardon Group: anche questa utilizza la proprietà della superficie metallica riflettente del foglio. Usando uno speciale film colorato, viene creato un effetto di "spostamento di colore" attraverso la rifrazione della luce che si infrange e viene poi riflessa dalla superficie metallica. Cambiando colore, da verde a rosso, a seconda dell'angolazione da cui viene osservato, il materiale accoppiato diventa molto difficile e costoso da riprodurre.



In alto alla pagina: Il micro-testo è praticamente invisibile. Sopra: effetti cangianti. Sotto: produzione in condizioni ad alto livello igienico alla Hueck Folien.



Un design unico e sicuro usando un mix di strumenti

La tedesca Hueck Folien ha lanciato una gamma di accorgimenti anti-contraffazione adatti da usare, sia singolarmente, sia in combinazione con altri materiali, e precisamente:

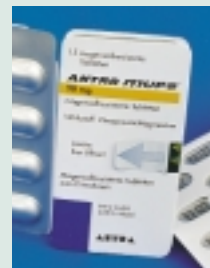
- Inchiostri fluorescenti – effetto invisibile fino all'esposizione ai raggi UV,
- Effetti riflettenti, iridescenti
- Micro-testo difficilmente visibile ad occhio nudo ed estremamente difficile da riprodurre,
- Alta precisione di stampa,
- Disegni arabeschi – tipici nella stampa di documenti personali, carte di credito, e
- Ologrammi.

Queste misure, tutte contenute nel programma "Protecco" in combinazione con le speciali qualità della superficie brillante del foglio, offrono all'imballaggio per prodotti farmaceutici molte possibilità per combattere i contraffattori di grandi marche.

Una combinazione eccellente

Questo imballaggio blister pieghevole ha eliminato la necessità di una ulteriore protezione esterna con la scatola in cartone. Usando un cartoncino stampato che fa da copertura, al quale vengono montati il contenitore blister ed un foglietto ripiegato, si è creato un nuovo formato di confezione, molto pratica che, contemporaneamente, riduce la quantità di materiale utilizzato.

La società svedese, legata alla tedesca Astra Gmbh di Wedel, che utilizza l'imballo, ha ricevuto il premio per il concetto innovativo dalla German Packaging Competition. Tale innovazione porterà dei vantaggi anche ad altri prodotti non necessariamente collegati con il



settore farmaceutico. Una confezione simile viene utilizzata per assicurare la freschezza dei confetti "Bon" della Haribo Vademecun. (v. Infoil 7)



www.alufoil.org

eafa@aluinfo.de

Ora tutte le confezioni blister sono in materiale laminato

Mould Paper® è il nome del nuovo sistema d'imballaggio blister introdotto da VAW Flexible Packaging. Si tratta di un nuovo modo di combinare i materiali usati per i blister push-through. La società ha sviluppato una gamma di opzioni che prevedono sostanziali risparmi di costi ed altri positivi vantaggi. Studi approfonditi svolti sulle caratteristiche degli accoppiati carta/foglio di alluminio, laccatura a estrusione ed altri esperimenti hanno coinvolto molte specifiche.

Le strutture degli accoppiati che incorporano la carta sono molto economici e lo spessore dell'alluminio viene ridotto fino al 50%. L'imballaggio è completamente opaco (più sicuro per i bimbi) e con la compressa completamente protetta, ed ha un aspetto più piacevole.

Le proprietà fisiche possono essere controllate attraverso la scelta degli strati, dalla base fino all'ultimo strato che compone l'imballo.

RIDUZIONE DI RISORSE La nuova tecnica di produzione del blister permette di risparmiare materiale

Grazie al nuovo processo di formattazione in due fasi, sviluppati da algroup Wheaton, Horn+ Noack GmbH di Karlsruhe, Germania, fornisce un contenitore blister compatto che permette maggior precisione nella misurazione delle singole cavità che conterranno la compressa. Le compresse possono quindi essere posizionate più vicine con la conseguente riduzione della dimensione del contenitore blister. Questo, a sua volta, comporta la riduzione di qualsiasi cartone protettivo e dell'imballaggio esterno.

Il processo di lavorazione chiamato "Advanced Forming Technology (AFT)" è basato sulla possibilità che offre un accoppiato base-alluminio di essere formato a freddo in contrasto con la formatura termica-sottovuoto usata per il film plastico. Anche con il vantaggio della formatura a freddo che permette l'utilizzo del foglio di alluminio barriera sulla base del contenitore blister (chiamato commercialmente "Formpack") la cavità risultava di una misura fino a tre volte più larga rispetto alla equivalente ottenuta con il processo di termoformatura. Ora, usando la nuova tecnica a due fasi, la larghezza della cavità può essere controllata perfettamente minimizzando così lo spazio inutile, nonché la quantità dei materiali richiesti dal blister, di una percentuale del 18%.



Da non sottovalutare inoltre il risparmio che ne deriva dall'eliminazione totale dell'imballaggio protettivo esterno.

Sopra: le cavità ravvicinate del contenitore blister risparmiano spazio e di conseguenza materiale

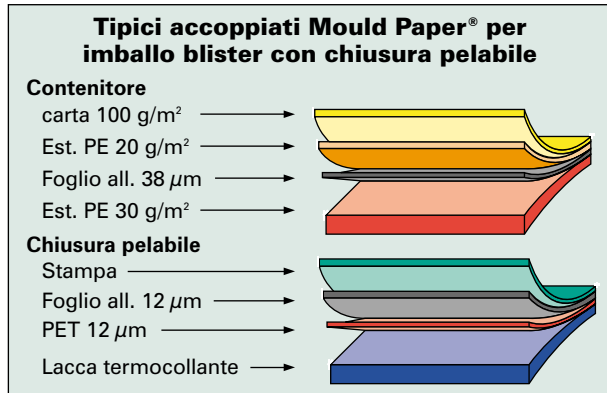
"il foglio di alluminio - il ruolo essenziale nell'imballaggio dello Strepsils"

dalla prima pagina -

Il Dr. Chris Davenport, Senior Packaging Development Manager, Boots Healthcare International (BHI) - commenta:

"Come per molti altri prodotti farmaceutici, il foglio di alluminio gioca il ruolo essenziale nella stabilità e nella presentazione delle confezioni di prodotti a marchio BHI, come gli Strepsils e l'analgesico Nurofen attualmente leader del mercato per questo tipo di sostanze.

Lo Strepsils, anti-infiammatorio per il mal di gola, un farmaco autorizzato, è prodotto da Boots da più di 40 anni e è il leader sul mercato in molti paesi nel ...



FATTI SUL FOGLIO

Perché viene usato il foglio di alluminio per l'imballaggio farmaceutico?

Il foglio di alluminio è stato per molti anni parte essenziale dell'imballaggio farmaceutico: perché continua ad avere una così ampia richiesta?

Proprietà meccaniche

Un materiale sottile, flessibile, che può essere tagliato, formato, goffrato, laccato, stampato e accoppiato senza difficoltà. Variando la lega ed i gradi di ricottura - malleabili per una profonda imbutitura, crudi per le loro caratteristiche "esplosive" procura molta scelta di proprietà che si adattano alle diverse applicazioni.

Facilità d'uso

Per gli adulti il foglio di alluminio non dà problemi di accessibilità, e nemmeno crea problemi alle persone anziane. Si può inoltre creare un imballaggio blister in formato "Peel-Push" con coperchietto laminato qualora la sicurezza del bambino venga messa a rischio.

Proprietà di barriera

Totale sicurezza di barriera contro umidità, luce, microrganismi, ossigeno e altri possibili contaminazioni.

Igiene e sicurezza

Il foglio di alluminio può essere fornito in condizioni asettiche, non viene contaminato da microrganismi, è sicuro a contatto con la maggior parte di preparati chimici (o può essere opportunamente laccato) non contiene sostanze dannose alla salute. Le istruzioni per l'uso stampate su entrambi i lati della chiusura in foglio di alluminio assicura la corretta assunzione del farmaco: una ulteriore sicurezza incorporata.

Impatto ambientale

Come in tutti i tipi di imballaggio in alluminio, il foglio dà un valido contributo all'ambiente proteggendo i prodotti e riducendo contemporaneamente i rifiuti di

materiali e il consumo di energia. Una volta usato, può essere recuperato dai rifiuti domestici oppure sottoposto a incenerimento per un efficiente recupero del suo contenuto energetico.

Le più recenti tecniche nel processo di pirolisi permettono ora il massimo recupero dell'alluminio per imballo.

(Maggiori informazioni sono disponibili nel sito web EAFA)



www.alufoil.org

eafa@aluinfo.de

Imballaggio farmaceutico

mondo. Per la maggior parte dei mercati, gli Strepsils vengono confezionati individualmente in comodi blister con coperchietti "push-through" prodotti con fogli di alluminio duro.

Tuttavia, nella fabbrica thailandese della BHI, fino ad oggi, gli Strepsils sono stati confezionati in contenitori di stagnola sotto vuoto, condizione necessaria per il clima tropicale della maggior parte dei mercati del Sud-Est asiatico. Tali contenitori, inefficienti e costosi, oggi vengono rimpiazzati da un progetto di imballaggio innovativo basato sui blister standard che vengono rivestiti con fogli di alluminio saldati ermeticamente.

In termini di costi sembra che questa sia la soluzione migliore che offre, in più, l'eccezionale barriera all'umidità, requisito indispensabile in questi mercati. Questo nuovo formato di imballaggio permette una maggiore efficienza e un



migliore utilizzo della fabbrica thailandese, nonché una significativa riduzione dei costi del materiale. Tale sistema innovativo sviluppato con l'aiuto della Danisco Flexible, è stato progettato e condotto nel Regno Unito e lanciato a Singapore. Nel 1999 è stato premiato sia con il Bronze Starpack (UK) che con il Worldstar.

Rispetto a quelli degli altri materiali il prezzo dell'alluminio è più stabile

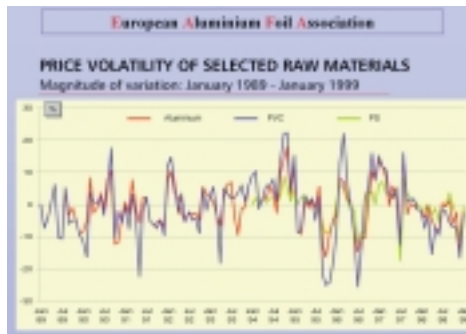
Da alcuni studi si è appreso che i prezzi delle materie prime destinate all'imballaggio sono più spesso soggetti a fluttuazioni

Come quello di tutte le materie prime, il prezzo dell'alluminio, usato nelle varie applicazioni per imballaggio, varia costantemente sul mercato in funzione della domanda e dell'offerta presenti sul mercato. I calcoli risultanti da una tesi di laurea su questo argomento dimostrano chiaramente che, lungi dall'essere il "peggiore della classe" come viene spesso definito, l'alluminio ha un prezzo che gode di maggiore stabilità.

Da uno studio condotto dall'università di Düsseldorf durante il periodo gennaio 1989 - 1999, su HDPE, LDPE, PPS, PVC, polpa di solfato nonché alluminio, in base ai prezzi delle materie prime pubblicati ufficialmente, sono emerse le seguenti conclusioni, che sono degne di nota

- Rispetto a quelli di tutti gli altri materiali, i prezzi dell'alluminio erano scesi in modo proporzionalmente più rapido.
- I prezzi di tutte le materie prime studiate hanno avuto contemporaneamente delle oscillazioni nell'arco di diversi anni.
- Nel caso dell'alluminio l'entità di tali oscillazioni è stata meno significativa di quelle degli altri materiali in esame.

La dettagliata analisi comparativa delle cifre, rilevate a intervalli di sei mesi, è confermata da una serie di grafici che mettono a confronto i prezzi in termini economici (DEM) e percentuali, considerando come 100 il mese di gennaio



1989. Dalla sovrapposizione delle linee del grafico che rappresentano i vari materiali, emerge chiaramente l'immagine della relativa stabilità del prezzo dell'alluminio.

Una sintesi delle scoperte e il set completo dei sette grafici in formato Powerpoint possono essere scaricati dalla biblioteca di riferimento del sito web della EAFA, le cui informazioni verranno aggiornate a scadenze semestrali a partire da quest'anno.

Il sito EAFA Un nuovo design grafico

La EAFA ha promesso che 'alufoil.org' sarebbe diventato uno strumento di utilizzo quotidiano. Ora se ne hanno le prove.

Al fine di rendere la presentazione del sito ancora più accogliente ed interessante si sta preparando un nuovo grafico di presentazione. Il nuovo design mette in grado i visitatori di entrare direttamente nel sito posizionandosi sull'argomento desiderato. In più, i visitatori possono ora scaricare e stampare direttamente la loro copia di Infoil. (solo in lingua inglese)

Perché non dare un'occhiata oggi?

"FOGLIO DI ALLUMINIO: L'IMBALLAGGIO DELL'ANNO"

- Un nuovo stile per il Trofeo del foglio dell'imballaggio dell'EAFA



D'ora innanzi, con cadenza annuale, l'EAFA premierà i migliori imballaggi in foglio di alluminio. Il concorso sostituirà i cicli biennali o triennali che si sono susseguiti in questi ultimi anni.

"Il mondo dell'imballaggio è in continua evoluzione" commenta il Presidente dell'EAFA, Philippe Royer, "per cui è stato deciso di introdurre un concorso a cadenza annuale che possa riflettere meglio questi cambiamenti.

"Per iniziare il nuovo ciclo, stiamo cercando di invitare le società che operano nell'imballaggio, proprietari di marchi e di design, gli utilizzatori, i grossisti e gli industriali ad inviare i campioni dei loro prodotti confezionati con foglio di alluminio già dal periodo compreso tra il gennaio 99 fino alla data di chiusura - 1 maggio 2001. La giuria si riunirà durante l'estate ed annuncerà i vincitori il prossimo autunno.

"Tutti i tipi di imballaggio che includono il foglio di alluminio, saranno bene accetti - incarti flessibili, tubi, coperchietti, cartoni per liquidi e contenitori in foglio per tutte le applicazioni. I premi saranno assegnati a quegli imballaggi che a parere degli esperti risulteranno essere i migliori nel settore."

Tutti i dettagli dei requisiti per partecipare al concorso, i criteri utilizzati dai giudici, la data di chiusura nonché la scheda di partecipazione sono disponibili nel sito web EAFA. Gli imballaggi vincenti saranno pubblicati sulla stampa specializzata in Europa e in tutti i paesi del mondo, nel sito EAFA e su questa newsletter.

L'iscrizione è gratuita, la presentazione degli imballaggi è ora aperta. Tutte le informazioni appaiono sul sito internet!

(o Fax +44 1902 398987)



- L'Ente internazionale che rappresenta i laminatori e i trasformatori di foglio ed i fabbricanti di contenitori
www.alufoil.org
eafa@aluinfo.de